

Im Internet unter:  
[www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)

# Helmetal Kurier...



**Amtsblatt der Gemeinde Werther**

28. Jahrgang

01. Mai 2019

Nr. 05

## Aufruf: Gehen SIE am 26. Mai 2019 zur Wahl!



Sehr geehrte Bürger und Bürgerinnen der Gemeinde Werther, am **26. Mai 2019** stehen die Kommunal- und Europawahlen in Thüringen an. Gewählt werden das **Europaparlament**, der **Kreistag**, der **Gemeinderat**, die **Ortsteilbürgermeister** und die **Ortsteilräte** der Gemeinde Werther.

Die Gemeinde Werther ist nach der gescheiterten Gebietsreform in Thüringen noch eigenständig und übt weiter ihre kommunale Selbstverwaltung aus. Die kommunalen Entscheidungen in unseren Ortsteilen trifft also weiterhin der Gemeinderat, mit Empfehlungen der Ortsteilräte und der Ortsteilbürgermeister.

Jetzt haben Sie die Möglichkeit eine Entscheidung zu treffen, durch den Gang zur Kommunalwahl, wem Sie vertrauen und Ihre Stimme geben.

Ganz besonders möchte ich unsere Jugend ansprechen. Erstmals ist es in Thüringen möglich, **ab 16 Jahren das Wahlrecht bei einer Kommunalwahl** auszuüben.

Ich möchte Sie hiermit aufrufen, machen Sie von Ihrem Wahlrecht am 26. Mai 2019 gebrauch und stellen damit starke kommunale Parlamente für Ihre Zukunft auf!

**Ihr Bürgermeister Hans Jürgen Weidt**

# Amtsblatt der Gemeinde Werther

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Werther, Dorfstr. 18



Montag	09.00-12.00 Uhr
Dienstag	09.00-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr
Donnerstag	09.00-12.00 Uhr und 13.00-15.30 Uhr
Mittwoch u. Freitag	geschlossen

### Bürgermeister-Sprechzeiten

Dienstag	09.00-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr
----------	--

Termine sind auch nach Vereinbarung möglich.

[www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)

## Mitteilung in eigener Sache

Wie allen bekannt ist, ist der „Helmetal-Kurier“ nicht nur ein allgemeines Informationsblatt, sondern auch laut § 13 Abs. 1 der Hauptsatzung der Gemeinde Werther unser offizielles Amtsblatt. Die Gemeinde ist verpflichtet, für die ordnungsgemäße Zustellung des Amtsblattes zu sorgen. Ich weise vorsorglich darauf hin, dass Sie uns jederzeit davon in Kenntnis setzen können und sollten, wenn Ihnen der Kurier nicht regelmäßig, einmal im Monat, zugestellt wird. Ich bedanke mich für Ihr Verständnis.

gez. Weidt, Bürgermeister



## Wichtige Information der Gemeindeverwaltung

Am **Freitag, dem 31. Mai 2019** ist die Gemeindeverwaltung in Werther nicht besetzt (Brückentag). Wir bitten um Kenntnisnahme.

gez. Weidt, Bürgermeister

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gemeinde Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther

**Redaktion:** Frau J. Reinhardt, Gemeindeverwaltung

**Telefon:** (0 36 31) 43 37 15

**Telefax:** (0 36 31) 43 37 21

**E-Mail:** [jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de](mailto:jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de)

**Internet:** [www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)

**Bezug:** Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetal-Kurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenfrei verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im

Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

**Hinweis:** Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte verantwortlich.

**Redaktionsschluss:** 15.04.2019

**Der Redaktionsschluss der 06. Ausgabe 2019 ist am 15.05.2019.**

### Gesamtgestaltung und Annahme von druckfertigen Inserationen:

Verlag GN, 99734 Nordhausen

Telefon: (0 36 31) 6 91 46 19

E-Mail: [info@verlag-gn.de](mailto:info@verlag-gn.de)

AMTTLICHER TEIL

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

# Öffentliche Sitzung des Wahlausschusses der Gemeinde Werther

Nach Abschluss der Wahlhandlungen findet zur Feststellung der Wahlergebnisse (§ 47 ThürKWO) der Kommunalwahlen in der Gemeinde Werther am **Dienstag, dem 28. Mai 2019, um 18.00 Uhr, im Versammlungsraum des Gemeindeamtes Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther**, eine Sitzung des Wahlausschusses gem. § 4 Abs. 5 Nr. 2 und § 9 Abs. 5 ThürKWG statt.

Der Wahlausschuss prüft aufgrund der Wahl-

derschriften jedes Stimmbezirkes die ordnungsgemäße Durchführung der Wahl

- **des Gemeinderates,**
- **der Ortsteilbürgermeister** und
- **der Ortsteilräte**

und stellt das Wahlergebnis für den **Wahlkreis Werther** fest.

Alle Sitzungen des Wahlausschusses sind öffentlich.  
gez. Bartsch, Gemeindegewahlleiterin

# Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in die Wählerverzeichnisse und die Erteilung von Wahlscheinen

## II. Inhalt der öffentlichen Bekanntmachung

Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in die Wählerverzeichnisse und die Erteilung von Wahlscheinen für die **Europa- und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019**

1. Die Wählerverzeichnisse für die Wahlen
  - des Europäischen Parlamentes und
  - des Kreistages des Landkreises Nordhausen
  - des Gemeinderates der Gemeinde Werther
  - der Ortsteilbürgermeister der Ortsteile der Gemeinde Werther
  - der Ortsteilräte der Ortsteile der Gemeinde Werther

in der **Gemeinde Werther** werden in der Zeit vom 6. Mai 2019 bis zum 10. Mai 2019 während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Donnerstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und  
13.00 Uhr bis 15.30 Uhr

in der Gemeindeverwaltung Werther, OT Werther, Dorfstraße 18, Einwohnermeldeamt, Erdgeschoss, Zimmer-Nr. 005 für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person in ein Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen in ein Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit der Wählerverzeichnisse ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre nach § 51 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Die Wählerverzeichnisse werden im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Bildschirmgerät/Datensichtgerät möglich.  
*- weiter auf Seite 4 -*

AMTTLICHER TEIL

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

2. Jeder Wahlberechtigte, der ein Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit **vom 6. Mai bis zum 10. Mai 2019** Einwendungen gegen die Wählerverzeichnisse erheben. Einwendungen können darauf gerichtet sein, eine neue Eintragung vorzunehmen oder eine vorhandene Eintragung zu streichen oder zu berichtigen. Die Einwendungen müssen bei der Gemeindeverwaltung Werther, OT Werther, Dorfstraße 18, Einwohnermeldeamt, Erdgeschoss, Zimmer 005 zu den o. g. Öffnungszeiten schriftlich erhoben oder zur Niederschrift erklärt werden; die vorgetragenen Gründe sind glaubhaft zu machen. Nach Ablauf der Einsichtsfrist sind Einwendungen nicht mehr zulässig.

3. Wählen kann nur, wer in ein Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein (hierzu unter Nr. 5) hat.

Wahlberechtigte, die in ein Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **5. Mai 2019 ihre Wahlbenachrichtigung**.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss rechtzeitig Einwendungen gegen das Wählerverzeichnis erheben, um nicht Gefahr zu laufen, sein Wahlrecht nicht ausüben zu können.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Europawahl und den Kommunalwahlen im Wege der Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag,

5.1. ein in ein Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter oder

5.2. ein nicht in ein Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Frist zur Erhebung von Einwendungen versäumt hat,

b) wenn die Voraussetzungen für seine Eintragung in das Wählerverzeichnis erst nach

Ablauf der Frist zur Erhebung von Einwendungen eingetreten sind oder

c) wenn das Wahlrecht aufgrund einer erhobenen Einwendung festgestellt wurde und dies der Gemeinde erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses bekannt wird.

6. Wahlscheine können, von in ein Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten, bis zum 24. Mai 2018, bis 18.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Werther, OT Werther, Dorfstraße 18, Einwohnermeldeamt, Erdgeschoss, Zimmer 005 persönlich beantragt werden.

Online kann ein Antrag nur bis Donnerstag, 25. Mai 2019, 15.00 Uhr, direkt beim Einwohnermeldeamt, E-Mail: [katharina.kuehn@gemeinde-werther.de](mailto:katharina.kuehn@gemeinde-werther.de) oder unter folgendem Link [www.wahlen.thueringen.de](http://www.wahlen.thueringen.de) gestellt werden.

Eine telefonische Antragstellung ist unzulässig.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum 25. Mai 2019, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in ein Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2. Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

### 7. Mögliche Stichwahl

Für den Fall, dass bei der Wahl am 26. Mai 2019 bei der Wahl der Ortsteilbürgermeister kein Bewerber mehr als die Hälfte der abgegebenen Stimmen erhält, findet am zweiten Sonntag nach der Wahl, am **09.06.2019**, eine Stichwahl statt. Stimmberechtigt für die Stichwahl ist, wer bereits für die erste Wahl stimmberechtigt war, sofern er nicht in der Zwischenzeit sein Stimmrecht verloren hat.

Wahlberechtigte, die nicht in ein Wählerverzeich-

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

nis eingetragen sind und für die erste Wahl am 26. Mai 2019 einen Wahlschein erhalten haben, erhalten von Amts wegen einen Wahlschein für die Stichwahl mit Briefwahlunterlagen.

Wahlberechtigte, die in ein Wählerverzeichnis eingetragen sind, können bereits vor der Wahl am 26. Mai 2019 einen Wahlschein für die Stichwahl beantragen. Wahlscheine für die Stichwahl können bis zum 7. Juni 2019 bis 18.00 Uhr bei der Gemeindeverwaltung Werther (siehe hierzu Punkt 6) mündlich oder schriftlich beantragt werden. Eine telefonische Antragstellung ist unzulässig.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes am Stichwahltag nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Stichwahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein für die Stichwahl nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum 8. Juni 2019, bis 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

**8. Wer den Wahlscheinantrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein hilfebedürftiger Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.**

### Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte:

- einen amtlichen Stimmzettel für jede Wahl, zu der er wahlberechtigt ist,
- je einen amtlichen Stimmzettelschlag, für die Europawahl und für die Kommunalwahlen
- je einen Wahlbriefumschlag für Europa- und Kommunalwahlen, auf dem der Name der Gemeinde, die Anschrift der Gemeindeverwaltung Werther, die Nummer des Stimmbezirkes und des Wahlscheins angegeben ist,
- sowie ein Merkblatt für die Briefwahlen.

Die Abholung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn

die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der oben genannten Behörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief so rechtzeitig an die auf dem Wahlbrief angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag, dem 26. Mai 2019 bis 18 Uhr bzw. im Fall einer Stichwahl am Tag der Stichwahl, dem 9. Juni 2019 bis 18 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle abgegeben werden.

Nähere Hinweise über die Briefwahl sind dem Merkblatt für die Briefwahl zu entnehmen.

gez. Bartsch, Gemeindegewahlleiterin



### Artikel für das Amtsblatt „Helmetal Kurier“ der Gemeinde Werther

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, in jeder Ausgabe des Amtsblattes „Helmetal Kurier“ wird auf Seite 2 im Impressum der Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe bekanntgegeben.

Artikel oder druckfertige Anzeigen, die nach diesem Redaktionsschluss eingereicht werden, können keine Berücksichtigung mehr finden. Sie werden dann in der nächsten Ausgabe veröffentlicht. Weiterhin bitten wir darum, die Artikel zur Veröffentlichung möglichst digital zu senden.

Wir bitten hier um Beachtung.

gez. Reinhardt, Redaktion „Helmetal Kurier“

**Amtsblatt der Gemeinde Werther**

**Sonderausgabe des „Helmetal-Kuriers“ im Monat Mai 2019**

In Vorbereitung der Durchführung der **Europa- und Kommunalwahlen am 26. Mai 2019**, macht es sich erforderlich, Anfang Mai eine Sonderausgabe des „Helmetal-Kuriers“ zu erstellen.

Gemäß des Thüringer Kommunalwahlgesetzes und der Thüringer Kommunalwahlordnung sind die vom Wahlausschuss **zugelassenen Wahlvorschläge und Listenverbindungen**, spätestens am 22. Tag vor der Wahl (4. Mai 2019) öffentlich bekannt zu machen.

Ebenso ist die **Wahlbekanntmachung** spätestens am 6. Tag vor der Wahl (20. Mai 2019) in ortsüblicher Weise zu veröffentlichen.

Da der Wahlausschuss der Gemeinde erst am 23.4.2019 in einer öffentlichen Sitzung über die eingereichten Wahlvorschläge entscheidet bzw. die Zulassung beschließt, ist der Druck dieser beiden Bekanntmachungen erst in einer Sonderausgabe möglich.

**Diese Sonderausgabe wird bis zum 4. Mai 2019 den Haushalten zugestellt werden.**

Sollten Sie bis zum 4. Mai 2019 keine Sonderausgabe des „Helmetal-Kuriers“ erhalten haben, setzen Sie sich bitte mit uns (03631/4337-11) in Verbindung. Ihnen wird umgehend ein Exemplar nachgeliefert. gez. Bartsch, Gemeindevahlleiterin

- Information des Thüringer Landesamtes für Statistik •

**Mikrozensus und Arbeitskräftestichprobe der EU 2019**

Eine Repräsentativstatistik über die Bevölkerung und die Arbeitsmarktbe- teiligung sowie die Wohnsituation der Haushalte

Im Jahr 2019 wird im gesamten Bundesgebiet monatlich eine 1 % Stichprobenerhebung über die Bevölkerung und den Arbeitsmarkt sowie die Wohnsituation der Haushalte (Mekrozensus erhebung) durchgeführt.

Die Erhebung erfolgt auf Grund des Gesetzes zur Durchführung einer Repräsentativstatistik über die Bevölkerung und die Arbeitsmarkt beteiligung sowie die Wohnsituation der Haushalte (Mikrozensusgesetz – **MZG**) v. 07.12.2016 (BGBl. I S. 2826) in Verbindung mit dem Gesetz über die Statistik für Bundeszwecke (Bundesstatistikgesetz – **BS TatG**), in der jeweils aktuell gültigen Fassung, sowie nach dem Thüringer Statistikgesetz (**ThürS- taG**), in der jeweils aktuell gültigen Fassung, bei allen repräsentativ ausgewählten Adressen.

Alle Angaben unterliegen dem Datenschutz gemäß Thüringer Datenschutzgesetz (ThürDSG) in

der Fassung der Neubekanntmachung vom 13. Januar 2012 (GVBl. S. 27), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Thüringer Gesetzes zur Anpassung des Allgemeinen Datenschutzrechts an die Verordnung (EU) 2016/679 und zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2016/680 vom 06.06.2018 (GVBl. S. 229).

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass Haushalte aus der Gemeinde Werther zu der o. g. Statistik befragt werden. Die in die Befragung einbezogenen Haushalte wurden mittels eines mathematischen Stichprobenverfahrens so ausgewählt, dass sie die Gesamtheit der bundesrechtlichen Haushalte repräsentieren.

Den betreffenden Haushalten wird die bevorstehende Befragung schriftlich angekündigt. Für die Haushalte besteht Auskunftspflicht.

gez. Vogel, Thüringer Landesamt f. Statistik / Erfurt

AMT LICHER TEIL

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

# • Öffentliche Bekanntmachung • Flurbereinigungsbeschluss Schiedungen- Helme vom 22. März 2019

### 1. Anordnung des vereinfachten Flurbereinigungsverfahrens Schiedungen-Helme

Nach § 86 Abs. 1 Nr. 1 und 3 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch den Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2835) wird für die in der Anlage 1 aufgeführten Grundstücke die vereinfachte Flurbereinigung Schiedungen-Helme, Landkreis Nordhausen angeordnet.

Die Anlage 1 ist Bestandteil dieses Beschlusses. Das Flurbereinigungsgebiet hat eine Größe von 882 ha. Das Verfahren wird unter der Leitung des Thüringer Landesamtes für Bodenmanagement und Geoinformation, Flurbereinigungsbereich Gotha, Hans-C.-Wirz-Straße 2, 99867 Gotha durchgeführt.

### 2. Anwendung des Landwirtschaftsanpassungsgesetzes (LwAnpG)

Erfolgt die Zusammenführung von getrenntem Eigentum an Boden und Gebäuden bzw. Anlagen innerhalb des unter Ziffer 1 bezeichneten Verfahrens und liegt in diesen Fällen ein Antrag auf Durchführung eines Verfahrens nach dem achten Abschnitt des Landwirtschaftsanpassungsgesetzes (LwAnpG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 03. Juli 1991 (BGBl. I S. 1418), zuletzt geändert durch Artikel 40 des Gesetzes vom 23. Juli 2013 (BGBl. I S. 2586), vor oder wird dieser im Laufe des Verfahrens gestellt, so gelten hinsichtlich der für die Zusammenführung unbedingt notwendigen Maßnahmen die §§ 62 und 67 LwAnpG.

### 3. Teilnehmergeinschaft

Die Eigentümer der im Flurbereinigungsgebiet liegenden Grundstücke, die Erbbauberechtigten sowie die Gebäude- und Anlageneigentümer bil-

den die „Teilnehmergeinschaft der vereinfachten Flurbereinigung Schiedungen-Helme“.

Die Teilnehmergeinschaft ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts mit dem Sitz in Hohenstein.

### 4. Beteiligte

Am vereinfachten Flurbereinigungsverfahren sind beteiligt (Beteiligte):

- als **Teilnehmer**

die Eigentümer und die Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke sowie die Eigentümer von selbständigem Gebäude- und Anlageneigentum;

- als **Nebenbeteiligte** insbesondere

**a)** Gemeinden und Gemeindeverbände, in deren Bezirk Grundstücke vom Flurbereinigungsverfahren betroffen werden;

**b)** andere Körperschaften des öffentlichen Rechts, die Land für gemeinschaftliche oder öffentliche Anlagen erhalten oder deren Grenzen geändert werden;

**c)** Wasser- und Bodenverbände, deren Gebiet mit dem Flurbereinigungsgebiet räumlich zusammenhängt und dieses beeinflusst oder von ihm beeinflusst wird;

**d)** Inhaber von Rechten an den zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken oder von Rechten an solchen Rechten oder von persönlichen Rechten, die zum Besitz oder zur Nutzung solcher Grundstücke berechtigen oder die Benutzung solcher Grundstücke beschränken;

**e)** Empfänger neuer Grundstücke nach den §§ 54 und 55 FlurbG bis zum Eintritt des neuen Rechtszustandes;

**f)** Eigentümer von nicht zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken, denen ein

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

Beitrag zu den Unterhaltungs- oder Ausführungskosten auferlegt wird oder die zur Errichtung fester Grenzzeichen an der Grenze des Flurbereinigungsgebietes mitzuwirken haben.

### 5. Anmeldung von Rechten

Die Beteiligten werden aufgefordert, Rechte, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am vereinfachten Flurbereinigungsverfahren berechtigen, innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe dieses Beschlusses beim Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation, Flurbereinigungsbereich Gotha, Hans-C.-Wirz-Straße 2, 99867 Gotha anzumelden. Werden Rechte erst nach Ablauf dieser Frist angemeldet, so kann die Flurbereinigungsbehörde die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen. Der Inhaber eines o.a. Rechtes muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

### 6. Zeitweilige Einschränkungen der Grundstücksnutzung

Nach § 34 bzw. § 85 Nummer 5 FlurbG ist von der Bekanntgabe dieses Beschlusses ab bis zur Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplanes in folgenden Fällen die Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde erforderlich:

- a)** wenn die Nutzungsart der Grundstücke im Flurbereinigungsgebiet geändert werden soll; dies gilt nicht für Änderungen, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören;
- b)** wenn Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden sollen;
- c)** wenn Obstbäume, Beerensträucher, Rebstöcke, Hopfenstöcke, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze beseitigt werden sollen. Die Beseitigung ist nur in Ausnahmefällen möglich, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege, nicht

beeinträchtigt werden;

**d)** wenn Holzeinschläge vorgenommen werden sollen, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen.

Sind entgegen den Absätzen a) und b) Änderungen vorgenommen, Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Verfahren unberücksichtigt bleiben; die Flurbereinigungsbehörde kann den früheren Zustand gemäß § 137 FlurbG wiederherstellen lassen, wenn dies der vereinfachten Flurbereinigung dienlich ist.

Sind Eingriffe entgegen dem Absatz c) vorgenommen worden, so muss die Flurbereinigungsbehörde Ersatzpflanzungen anordnen.

Werden entgegen dem Absatz d) Holzeinschläge vorgenommen, so kann die Flurbereinigungsbehörde anordnen, dass derjenige, der das Holz gefällt hat, die abgeholzte oder verlichtete Fläche nach den Weisungen der Forstaufsichtsbehörde wieder ordnungsgemäß in Bestand zu bringen hat.

Wer den Vorschriften zu Buchstabe b), c) oder d) zuwiderhandelt, begeht nach § 154 FlurbG eine Ordnungswidrigkeit, die mit Geldbuße geahndet werden kann.

### 7. Auslegung des Beschlusses mit Gründen

Je eine mit Gründen und einer Gebietsübersichtskarte versehene Ausfertigung dieses Beschlusses liegt zwei Wochen lang nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung:

*für die Flurbereinigungsgemeinde:*

- Hohenstein in der Gemeindeverwaltung Hohenstein, Ernst-Thälmann-Straße 62, 99755 Hohenstein/OT Klettenberg

*für die angrenzenden Gemeinden:*

- Friedrichsthal in der Stadtverwaltung Bleicherode, Hauptstraße 37, 99752 Bleicherode
- Sonnenstein in der Gemeindeverwaltung Sonnenstein, Bahnhofstraße 12, 37345 Sonnenstein
- Werther in der Gemeindeverwaltung Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther während der Dienststunden zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb einer Frist von einem Monat nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation, Flurbereinigungsbereich Gotha, Hans-C.-Wirz-Straße 2,

99867 Gotha einzulegen.

Wird der Widerspruch schriftlich eingelegt, ist die Widerspruchsfrist (Satz 1) nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eingegangen ist.

Im Auftrag gezeichnet: Claus Rodig, Referatsleiter (Dienstsiegel)

## Anlage 1 zum Flurbereinigungsbeschluss Schiedungen – Helme vom 22. März 2019

### • Gebietsabgrenzung •

#### Gemarkung Limlingerode

##### Flur 2

Flurstücke Nr. 5, 6, 7, 9, 11/2, 11/3, 12/2, 12/3, 14, 18/1, 19, 20, 21, 22, 23, 24/1, 26/1, 27, 30, 31, 33, 34/1, 37, 38/1, 41, 42, 43, 46/1, 47, 48, 49, 50/1, 52/1, 56, 57, 58, 60/1, 62/1, 65/1, 66/1, 68/1, 70/1, 74, 75, 77, 78, 79, 80, 81, 82/1, 88/1, 89, 91/1, 94/1, 94/2, 97/1, 98/1, 102/1, 102/2, 102/3, 102/4, 108/1, 108/2, 108/3, 110, 111, 112/1, 112/2, 113/1, 113/2, 114/1, 114/2, 115/1, 115/2, 115/3, 115/4, 115/5, 116, 117, 118/1, 118/2, 118/3, 121/2, 121/3, 123/1, 123/2, 125/2, 125/3, 125/4, 126/1, 129/1, 133/1, 137, 228/1, 231/3, 238/1, 240, 241, 242, 243/1, 317/1, 319/1, 320, 321, 322, 324/1, 325/1, 349/12, 350/13, 398/8, 399/8, 416/136, 417/136, 418/228, 426/228, 431/316, 432/316, 433/316, 434/316, 435/317, 436/317, 437/317, 442/319, 443/319, 444/319, 454/104, 462/67, 463/67, 482/32, 483/32, 484/16, 485/16

##### Flur 3

Flurstücke Nr. 2/1, 4, 5/1, 8/1, 9, 10/1, 16, 17/1, 19, 20, 21, 22, 23, 26/1, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33/1, 35, 36/1, 38, 42/1, 43/1, 44/1, 46, 47, 48/1, 50, 51/1, 53/1, 53/2, 54/1, 56, 57/1, 60, 61, 62, 63/1, 65, 66, 68/1, 71, 73/1, 74, 75, 76/1, 78/1, 80/1, 81, 82, 83/1, 85, 86/1, 89/1, 91/1, 93/1, 96/1, 97/1, 100/1, 101, 102, 104/1, 105/1, 106/1,

107/1, 107/2, 108/1, 111, 112, 113/1, 116/1, 117, 118/1, 119/1, 123/1, 125/1, 127, 129/1, 130, 131, 133, 134, 137/1, 143/1, 143/2, 146/1, 149/1, 150/1, 160/1, 160/2, 164/2, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174/1, 174/2, 177/1, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 193/1, 198/1, 200/1, 204/1, 206/3, 206/4, 207/3, 208, 209/2, 219/1, 221/1, 226/1, 228/1, 230/1, 233/1, 234/1, 236/1, 240/1, 244/1, 247/1, 247/2, 247/3, 248, 249/1, 251, 252, 253, 254, 264, 265, 266, 268/1, 272/1, 274/1, 274/2, 274/3, 274/4, 319/78, 337/69, 338/69, 339/69, 340/69, 341/69, 342/69, 343/69, 344/69, 345/69, 346/69, 347/70, 348/70, 349/70, 350/70, 351/70, 352/70, 353/70, 354/69, 355/12, 358/14, 359/15, 360/14, 361/15, 362/103, 375/108, 379/110, 380/110, 381/110, 382/12, 383/12, 390/162, 392/166, 395/165, 396/135, 397/136, 398/132, 399/132

#### Gemarkung Mackenrode

##### Flur 1

Flurstücke Nr. 2/1, 4/1, 6/1, 8/1, 8/2, 8/3, 8/4, 8/5, 10/1, 11, 15/1, 20/1, 20/2, 29, 30, 31, 33, 543/8, 553/19, 554/19

##### Flur 3

Flurstücke Nr. 1/1, 1/2, 2/1, 2/2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15/1, 15/2, 16/1, 17/1, 17/2, 18, 19, 20/2, 20/3, 21/1, 21/4, 24/1, 27/2, 28/1, 28/2,

- weiter auf Seite 10 -

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

29/1, 29/2, 30/5, 30/8, 30/9, 30/12, 31/3, 32/1, 35, 36/2, 36/3, 37/2, 37/3, 38/2, 38/3, 38/5, 38/6, 39/2, 40/2, 41/2, 41/3, 41/4, 43/2, 43/3, 44/2, 45/2, 46/2, 47/2, 48/3, 48/4, 48/6, 49/2, 50/2, 129/22, 155/23, 205/26, 212/20, 215/25, 216/16, 219/34, 248/4, 249/4, 250/4, 251/4, 252/4, 253/4, 256/5, 257/5, 262/22, 265/22, 266/23, 267/23, 272/42

### Flur 4

Flurstücke Nr. 3/2, 4/1, 4/3, 10/1, 14/1, 19/1, 21/1, 24/1, 27/1, 31/1, 33/1, 35/1, 36, 37/2, 38/1, 39, 41/1, 42, 45/1, 45/2, 53/1, 54/2, 54/3, 105/38, 106/38, 128/2, 132/1, 140/1, 144/34, 160/45, 163/45, 166/44, 167/46, 168/47, 169/48, 170/51, 171/40, 172/40, 173/34, 174/34, 178/38, 179/38, 186/43, 189/44, 190/44, 191/44, 192/44, 193/45, 194/45, 195/45, 196/45, 197/45

## Gemarkung Schiedungen

### Flur 1

Flurstücke Nr. 1/1, 2/1, 2/2, 2/3, 2/4, 2/5, 2/6, 2/7, 3/1, 3/2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11/1, 12, 14/1, 14/2, 16/1, 17/1, 19/1, 22, 24/1, 25/1, 28/1, 28/2, 28/3, 29/1, 31, 32, 33, 34/1, 34/2, 34/3, 35/1, 35/2, 35/3, 35/4, 35/5, 35/6, 35/7, 35/8, 36, 37, 38, 39, 40, 43/1, 43/2, 43/3, 43/4, 44, 45/1, 45/2, 47/1, 48/1, 52/1, 54/1, 54/2, 55/1, 57, 59/1, 59/2, 59/3, 59/4, 60, 68, 70, 74/1, 74/2, 74/3, 74/4, 74/5, 81, 111/3, 113/3, 115/4, 115/6, 115/9, 115/11, 116/4, 116/6, 176/43, 206/41, 207/41, 208/41, 210/55, 216/3, 217/34, 218/34, 232/2, 233/2, 235/34, 236/34, 238/53, 243/58, 244/58, 245/58, 246/58, 247/58, 248/59, 249/58, 250/59, 251/58, 268/58, 269/59, 271/73, 272/73, 276/2, 278/4, 279/4, 280/55, 286/69, 287/69, 305/23, 307/56, 309/71, 310/71, 311/72, 314/73, 337/43, 338/43, 349/111, 355/115, 358/116, 360/111, 361/111, 362/111

### Flur 2

Flurstücke Nr. 1/7, 1/8, 1/9, 1/10, 1/12, 2, 3, 4/2, 6/1, 8/1, 9, 10, 11/2, 11/3, 47, 49/1, 51/1, 52/1, 55/1, 56/1, 59/1, 60/1, 63/1, 64/1, 67/1, 68/1, 71/1, 72/1, 75/1, 76/1, 89/1, 92/1, 93/1, 96/1,

97/1, 100/3, 101/3, 104/3, 105/3, 106, 107, 113, 114, 117, 118/1, 118/2, 119, 120, 121

### Flur 3

Flurstücke Nr. 13, 14/1, 14/2, 14/3, 14/4, 14/5, 14/6, 14/7, 14/8, 14/9, 16/1, 16/2, 16/3, 16/4, 16/5, 16/6, 16/7, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 38/1, 41, 43/1, 45, 46/3, 46/4, 46/6, 47/3, 47/4, 48/1, 49/3, 49/4, 49/7, 49/8, 50/2, 51/2, 51/3, 51/4, 52/2, 52/4, 52/5, 91/14, 92/14, 118/34, 119/33, 121/36, 129/35, 130/35, 132/12, 137/51, 150/35, 151/35, 152/35, 174/40, 175/40, 186/37, 187/37, 188/37, 194/52, 201/25, 202/25, 203/32, 204/32, 215/40, 216/40

### Flur 4

Flurstücke Nr. 1/2, 1/5, 1/6, 1/9, 2/1, 2/2, 2/3, 2/4, 2/5, 2/14, 2/15, 2/16, 2/17, 2/18, 2/23, 2/24, 2/25, 2/26, 2/27, 2/28, 2/29, 2/30, 2/31, 2/32, 2/33, 2/34, 2/35, 2/36, 2/49, 2/51, 2/53, 2/55, 2/60, 2/61, 2/62, 2/63, 2/64

### Flur 5

Flurstücke Nr. 1, 2, 12, 14/3, 14/4, 14/5, 14/6, 14/7, 14/8, 14/9, 17/1, 18, 19, 20, 31, 32, 33/1, 33/2, 33/3, 33/4, 34/1, 34/2, 34/3, 34/4, 34/5, 37, 39, 40/3, 42, 43, 64/17, 73/3, 149/43, 150/43, 151/43, 152/43, 153/20, 154/20, 155/20

## Gemarkung Trebra

### Flur 2

Flurstücke Nr. 2/1, 2/2, 2/4, 2/5, 2/6, 3, 4/1, 5/3, 9/1, 10/1, 10/2, 10/3, 16/2, 16/3, 16/4, 16/6, 20/2, 20/3, 20/4, 21, 22, 24/1, 26/1, 28, 30/1, 34/1, 36/1, 38/1, 40/1, 41, 42, 44/1, 124/15, 125/16, 126/15, 127/15, 128/15, 129/15, 130/15, 131/15, 168/16, 171/16, 173/16, 174/16, 175/16, 177/31, 181/6, 182/6, 187/11, 188/13, 189/27, 190/46, 191/59, 194/5, 195/12, 196/32, 200/1, 201/1, 202/14, 203/14, 204/14, 205/14, 206/14, 208/44, 209/45, 210/45

Gotha, den 22. März 2019; Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation; Hohenwindenstraße 13a, 99086 Erfurt; Flurbereinigungsbereich Gotha, Flurbereinigungsverfahren Schiedungen-Helme; Az.: 1-2-0707

AMTLICHER TEIL

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

# Das Schadstoffmobil kommt

Im Zeitraum vom **13. bis 27.05.2019** tourt wieder das Schadstoffmobil durch den Landkreis Nordhausen. Dort können Schadstoffkleinmengen bis 100 kg (maximale Behältergröße 30 Liter) aus privaten Haushalten kostenlos abgegeben werden. Schadstoffe aus Betrieben, Einrichtungen oder Schulen können nach vorheriger Anmeldung beim Landratsamt Nordhausen, Fachgebiet Abfallwirtschaft und Deponie, gegen spätere Rechnung, am Schadstoffmobil angeliefert werden (Formular unter [www.abfall-nordhausen.de](http://www.abfall-nordhausen.de): Schadstoffmobil).

Abgegeben werden können u. a. alle Stoffe mit Gefahrstoffzeichen. Dies sind z. B. flüssige Farb- und Lackreste, Lösungsmittel, Laugen und Säuren, quecksilberhaltige Abfälle, Haushaltsreiniger, Rostentferner, Pflanzen- und Holzschutzmittel, Öle und Fette, sowie Schädlingsbekämpfungsmittel.

### Bitte beachten:

Bereits eingetrocknete, lösungsmittelfreie Wand- und Fassadenfarbe ist nicht am Schadstoffmobil abzugeben. Diese wird aus dem Farbeimer in den Restabfallbehälter geklopft. Der leere trockene Behälter ist sodann über den Gelben Sack zu entsorgen (Deckel vom Behälter entfernen).

Noch flüssige, lösungsmittelfreie Wand- und Fassadenfarbe lässt man am besten austrocknen, indem der Deckel entfernt wird. Schneller geht die Aushärtung, wenn die Farbe bspw. mit Sägespäne oder Sand eingedickt wird.

Für welche weiteren Stoffe (z. B. Altmedikamente, Leuchtstoffröhren, PU-Schaumdosen) es andere Entsorgungsmöglichkeiten gibt und möglichst nicht am Schadstoffmobil abgegeben werden sollen, erfahren Sie unter [www.abfall-nordhausen.de](http://www.abfall-nordhausen.de) oder telefonisch bei der Abfallberatung des Landkreises Nordhausen unter 03631/9143120.

## Tourenplan für die Gemeinde Werther

<b>Montag, 13.05.2019</b>	
10.30-11.00	Werther, OT Großwechungen Plan
11.20-11.40	Werther, OT Haferungen Kirchplatz
12.00-12.20	Werther, OT Immenrode Bushaltestelle
15.20-15.40	Werther, OT Pützlingen vor der Gemeindeverwaltung
16.35-16.50	Werther, OT Kleinwechungen Platz neben Friedhof/Ostergraben
<b>Freitag, 17.05.2019</b>	
10.30-10.50	Werther, OT Mauderode AGRAR-Gesellschaft
<b>Montag, 20.05.2019</b>	
10.30-11.00	Werther, OT Großwerther Platz vor der Feuerwehr
11.20-11.40	Werther, OT Kleinwerther Parkplatz „Werther Hof“
<b>Montag, 27.05.2019</b>	
15.20-15.40	Werther, OT Günzerode Spielplatz, ehem. LPG Hof

Wichtig ist, die Schadstoffe in ihren ursprünglichen Gefäßen zu belassen und diese nicht zu vermischen, da dies gefährliche Reaktionen verursachen kann. Wegen möglicher Rückfragen sollten die Schadstoffe nur persönlich am Schadstoffmobil abgegeben werden. Das unbeaufsichtigte Abstellen von Schadstoffen an den Sammelstellen ist verboten. gez. M. Degenhardt, Ordnungsamt

Internetadresse der Gemeinde: [www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)

AMT LICHER TEIL

**Amtsblatt der Gemeinde Werther**

**Neue Wehrleitung in der FFW Großwerther**



*Ehemaliger Wehrführer Karl-Heinz Kraft und sein Nachfolger Stephan Köhler, rechts*

Am 30. März 2019 fand die diesjährige Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Großwerther in der Gaststätte „Zur Weintraube“ in Werther statt.

Nach einem Rückblick auf das Jahr 2018, den geleisteten Einsätzen sowie den Ausbildungsstand durch den stell. Wehrführer Stephan Köhler, folgten die Grußworte unserer Gäste, Bürgermeister Hans-Jürgen Weidt und den stell. Ortsbrandmeister Sebastian Alert, die den Kameradinnen und Kameraden für Ihre Einsatzbereitschaft und ehrenamtliche Arbeit in der FFW Großwerther dankten.

Im Anschluss folgte der Rechenschaftsbericht unseres Jugendwarts Christoph Muhl. Derzeit sind insgesamt 27 Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren in der Jugendfeuerwehr Werther. Im vergangenen Jahr gab es einige Highlights für unsere „Kleinen“, unter anderem wurde der Jugend-Kreispokallauf in Großwerther veranstaltet, bei dem wir mit vier Mannschaften sehr erfolgreich (Platz 1, 5, 6 und 14) vertreten waren. Unter anderem haben auch einige Kinder erfolgreich an verschiedenen Prüfungen teilgenommen. Leistungsabzeichen Gold: 2 Kinder, Leistungsabzeichen Silber: 6 Kinder, Jugendflamme Stufe I: 8 Kinder.

Die Kameraden Danny Paulmann und Mario Herbst wurden in die Einsatzabteilung aufgenommen und zum Feuerwehrmannwärter ernannt. Die Kameraden Lutz Becker und Jonas Köhler konnten nach absolvierter Ausbildung zum Feuerwehrmann befördert werden. Kamerad Hagen Venth wurde zum Oberfeuerwehrmann befördert. Die Kameraden Martin Kluczkowski und Andreas Hofer wurden durch Ihre 5-jährige Dienstzeit als Oberfeuerwehrmann zum Hauptfeuerwehrmann befördert.

Des Weiteren erhielt Kamerad Marcel Henze die bronzene Brandschutzmedaille am Bande für 10 Jahre treue Dienstzeit und die Kameraden Uwe Wiederhold u. Andreas Passut das goldene Brandschutzehrenzeichen am Bande für 40 Jahre treue Dienstzeit.

Aus der Alters- und Ehrenabteilung wurden folgende Kameradinnen für 25 Jahre treue Mitgliedschaft geehrt: Marika Kraft, Marina Passut und Gabriele Wiederhold.

Für 35 Jahre wurde Bärbel Müller und für 40 Jahre Dorit Sonder geehrt. Auch an dieser Stelle nochmals ein herzliches Dankeschön an die fleißigen Damen für ihre jahrelange Unterstützung.

Nach den Beförderungen und Ernennungen wurde der aktuelle Wehrführer Karl-Heinz Kraft verabschiedet. Nach 25 Jahren als Führungskraft in der Feuerwehr Großwerther stand er für eine Neuwahl



**Hubertus BERND**

**SANITÄR HEIZUNG SOLAR**

Friedrichstraße 74  
99759 Großlohra

---

**Ihr Fachmann vor Ort – seit 1985**

**Unsere Leistungen**

- Heizungsinstallation
- Regenerative Energien
- Komplettbäder
- Sanitärinstallation
- Alters- u. behindertengerechte Bäder
- Elektroinstallation



Telefon 03 63 38-604 47  
Fax 03 63 38-4 31 23  
www.hubertus-bernd.de

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.

**PHYSIOTHERAPIE**  
Ines Schwarzbach



Am Mühlweg 3 • Manuelle Therapie  
99734 Werther • Krankengymnastik  
Telefon: 0 36 31-46 61 23 • Massagen  
Mobil: 01 76-24 78 39 92 • Manuelle Lymphdrainage  
Alle Kassen oder privat • Wärmetherapie  
Hausbesuche • Elektrotherapie

**DA-KU-FA**

**Bauelemente**  
Handel und Verbau  
Inh.: Uta Weissgärber

Wartebergsiedlung 6  
99735 Werther

Tel./Fax (0 36 31) 60 32 00

- Markisen
- Rollos
- Fallstore
- Rollläden
- Fenster
- Haustüren
- Tore
- WC-Trennwand-  
anlagen
- Wintergärten

**Martin Cebulla**  
**ZIMMERERMEISTER**

**Kompetente Beratung und Ausführung**

- Carport- und Wintergartenkonstruktionen
- Fachwerk-Dachstuhlneubau und Sanierung
- Dachaufbauten (Gauben, Türme)
- Vordächer, Terrassenüberdachungen
- Tona, Zäune, Fensterläden
- Dachneueindeckung und Dachreparatur
- Innenausbau (Fenster, Türen, Fußböden, Trockenbau)
- Fassaden (Gestaltung und Wärmeisolierung)



Oberstraße 48 • 99735 Kleinfurra OT Hain  
Tel./Fax: (03 63 34) 5 36 15 • Mobil: (0170) 4 14 77 81  
www.zimmerer-cebulla.de • e-mail: zimmerer-martin-cebulla@t-online.de

**Spedition und  
Containerservice**  
- Steffen Eckhardt -

- Container-Bereitstellung
- Anlieferung v. Kies, Sand und Schotter
- Ausführung von Baggerarbeiten
- Durchführung von Abrissarbeiten

99759 SOLLSTEDT • Rosenweg 5  
Telefon 03 63 38/4 46 45 • Fax 4 46 62  
www.eckhardt-transporte.de

**Öffnungszeiten:**

- Mo 9.00-18.00 Uhr
- Di - Fr 8.30-18.30 Uhr
- Sa 8.00-12.00 Uhr
- **Freitag** Termine nach Vereinbarung bis **20 Uhr**

EC-Kartenzahlung möglich.

Unter den Linden 3 • 99735 Werther  
Tel. 03631/462304 • www.friseursalon-ruesgen.de  
Direkt an der BUSHALTESTELLE!



Friseursalon  
**RÜSGEN**

**ELEKTROTECHNIK FINGER**  
MEISTERBETRIEB



Thomas Finger  
Hinterdorfstraße 39  
99735 Großwechungen  
Telefon 03 63 35/4 01 75  
Telefax 03 63 35/3 87 67

**Bauelemente** **Fa. Gerold**

**REINHARDT**

• Fenster • Türen • Rollläden • Markisen • Wintergärten  
SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Tel. 03 63 35/42 50, Fax 4 25 24  
Servicetelefon 01 72/5 10 49 66 • 01 72/3 61 04 31

# Amtsblatt der Gemeinde Werther



von links: stell. Ortsbrandmeister der Gemeinde Werther Sebastian Alert, neuer Wehrführer Stephan Köhler, neuer stell. Wehrführer Marcel Henze, Bürgermeister der Gemeinde Werther Hans-Jürgen Weidt und ehemaliger Wehrführer Karl-Heinz Kraft

nicht mehr zur Verfügung. Er erhielt von den Kameradinnen und Kameraden ein Präsent als Dank und Anerkennung seiner geleisteten Arbeit.

Im Anschluss fand die Wahl für das Amt des Wehrführers und seines Stellvertreters statt. Kandidaten waren als Wehrführer Kamerad Stephan

Köhler und sein Stellvertreter Kamerad Marcel Henze, beides langjährige Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Großwerther.

Beide wurden von den anwesenden Kameraden einstimmig für die nächsten 5 Jahre gewählt und nahmen folglich die Wahl an. Stephan Köhler

**Wir empfehlen ... einen Partyschmaus für ca. 10 Gäste**



## Schnitzel- & Steakkreationen

**bestehend aus: zum Angebotspreis von 80 Euro**

- 5 x Schweineschnitzel mit Würzfleisch und Reibekäse überbacken
- 5 x Schweinsteak mit Würzfleisch und Reibekäse überbacken
- 5 x Hähnchenbrust Hawaii mit Ananas & Chesterkäse überbacken
- 5 x Kasseler-Steak mit Tomate, Röstzwiebel & Bärlauchkäse überb.
- ... dazu reichen wir Ihnen einen Misch- und einen Bohnensalat sowie ein Körbchen mit verschiedenen Baquetttestücken

Gasthaus & Partyservice „Zum Dorfkrug“ Werther, Tel. (03631) 6383097 u. 0160/97992087

# Amtsblatt der Gemeinde Werther

## Containerstandplatz wurde aufgewertet



Bereits im März wurde der Containerstandplatz in Kleinwerther / Kirchstraße, durch den Bauhof der Gemeinde gepflastert. Wir hoffen, dass durch diese Maßnahme dort endlich Ordnung und Sauberkeit vorhält, denn leider wurden hier immer wieder diverse Abfälle neben den Glas- und Kleider-

containern abgestellt/entsorgt und dadurch das Umfeld verschandelt.

Wir bitten die Anwohner und Nutzer der Container, nun mehr darauf zu achten, dass es nicht wieder zum „allgemeinen Müllplatz“ missbraucht wird.  
gez. Reinhardt, Bauamt Werther

# Steuern? Wir machen das.

## VLH.

Beratungsstellenleiterin **Heidrun Schmidt**

Grimmelallee 10 b  
99734 Nordhausen  
☎ 0 36 31-98 02 38

Halle Kasseler Str. 43  
99759 Sollstedt  
☎ 03 63 38-18 95 03



zertifiziert  
nach DIN 7700



Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

# Amtsblatt der Gemeinde Werther

## Die Mauderöder Jugendfeuerwehr wurde mit neuen T-Shirts überrascht



Die Jugend der freiwilligen Feuerwehr von Mauderode wurde mit neuen T-Shirts ausgestattet.

Die Freude war groß, als Sponsor übernahm die Agrar GmbH Mauderode die anfallenden Kosten für die Ausstattung unserer Jüngsten.

Weitere zehn Kameraden können ebenfalls ihre verschlissenen T-Shirts auswechseln.

Wir möchten uns auf diese Weise noch einmal ganz herzlich für die großartige Unterstützung bedanken. Jugendwart Daniel Krug u. Wehrführer Gerald Krug

**KIRCHNER**  
**BAU GmbH**

99735 Mauderode  
 Dorfstraße 6a  
 Tel. 03 63 32/2 05 24  
 Fax 03 63 32/2 17 67

---

- Bausanierung
- Fliesenlegearbeiten
- Maurerarbeiten
- Plattenlegearbeiten
- Betonarbeiten
- Gerüst- u. Holzbau

Registriert als Fachbetrieb für ASBESTSANIERUNG

**Zeit über 120 Jahren**  
**Maßschneiderei Felke**

Inh. Karola Jacobi  
 Damenschneidermeisterin

**Wir fertigen nach Ihren Wünschen**

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen,
- Näherei, Dekorationen und Wäsche

**Kranichstr. 8 (Eingang Blasikirchplatz), 99734 Ndh.,  
 Tel./Fax 0 36 31/98 42 04 • privat 03 63 32/7 06 59**



# Bestes Mobile Banking ist einfach.



Die Sparkassen-Apps sind Testsieger bei „Finanztest“ von Stiftung Warentest.

Nutzen auch Sie Deutschlands bestbewertete Banking-App.



[kskndh.de](http://kskndh.de)

 **Kreissparkasse Nordhausen**

**Amtsblatt der Gemeinde Werther**

**Danke an den Haferunger Ortsteilrat**



Nach fünf gemeinsamen Jahren im Ortsteilrat möchte ich mich bei Conny Schultze, Katharina Kühn (nicht im Bild), Frank Müller, Silvio Gemsa und Stefan Bohnert für eine konstruktive und immer sachliche Zusammenarbeit bedanken, bei der durch die gute Mischung aus Ernsthaftigkeit,

Humor und Kreativität viele Ideen entstanden und bestmöglich umgesetzt werden konnten.

So ist es uns auch bei kritischen Auseinandersetzungen stets gelungen, einen Weg zu finden, den alle Mitglieder gehen konnten. Das ist Demokratie und nur so macht es Spaß. gez. Wolter, OTBgm.

<b>WIEGAND</b> Bau- und Sanierungs GmbH	<b>WBS</b>
<b>Maurer- und Betonarbeiten</b> <b>Putz- und Dämmarbeiten</b> <b>Ausbau und Sanierung</b>	
Hollandstraße 1, 99735 Großwechungen Tel.: 036335/ 40 372	
<a href="mailto:wiegandbausan@t-online.de">wiegandbausan@t-online.de</a>	

<b>Bäckerei &amp; Kaufhalle</b> <b>B. Schmeichel</b>	
Wir empfehlen uns mit Backwaren aller Art. Unsere Kaufhalle hält für Sie stets ein großes Warenangebot bereit.	
<b>Öffnungszeiten:</b> Mo. 8-12.30 • Di.-Fr. 8-13 & 15-18 Uhr • Sa. 7-12	
<b>99735 Herreden • Tel. 0 36 31/98 63 58</b>	

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

### Gemeindeclubbing – DJ, Snacks for free, Überraschungen – Was konkret?

DJ Christoph Muhl; Snacks und Getränke for free, Shuttle (nach Anmeldung), Überraschungen ... Das Gemeindeamt in Werther wird zu einer Partylocation umgebaut.

DJ Christoph Muhl ist für Musik da. Jugendliche zwischen 14 und 27 Jahren und eure Bürgermeister, die Ortsteilbürgermeister und die Gemeinderäte tanzen, lachen, essen und unterhalten. Hauptsache ihr habt Spaß!

- Wo?** Gemeindeamt in Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther
- Wann?** Freitag, den 03. Mai 2019, von 18.00 bis 22.00 Uhr
- Noch Fragen?** Oder noch eine Idee? Katharina Kühn (03631/433716) und Aileen Mankiewicz (0151/61648958)!

**Wir freuen uns auf Euch!**  
gez. A. Mankiewicz



### Bestattungsinstitut Torsten Engelhardt

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, Diamant und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- Kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a  
99755 Ellrich  
Telefon (03 63 32) 2 06 50

Filiale Nordhausen  
Altendorf 12  
Telefon (0 36 31) 9 79 65 87

### Mountainbikestrecke! Hometrail! Pumptrack! Günzerode! Biketrail!

In Günzerode soll genau das entstehen. Das wünschen sich die Jugendlichen aus dem Dorf. Dafür treffen sie sich am **4. Mai 2019 um 15:00 Uhr** (Samstag) auf dem Spielplatz hinter dem Dorfgemeinschaftshaus. Gemeinsam mit G. Reinhardt, dem Bürgermeister, und A. Mankiewicz, der Jugendkordinatorin, werden an dem Tag ganz konkret Ideen gesammelt und geplant, damit sie noch diesen Sommer darauf fahren können. Möchtest du dabei sein?

Dann bist du herzlich eingeladen! Fragen an Aileen Mankiewicz (0151/61648958).

gez. A. Mankiewicz

[www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)



**Stude**

99735 Werther | Hauptstraße 45  
T el.: 03631/601231  
info@euronics-stude.de  
www.euronics-stude.de  
Wir sind für Sie da:  
MO - FR 9:00 - 13:00 & 15:00 - 18:00 | SA 9:00 - 12:00

**KAFFEEVOLLAUTOMATEN**

GROBE AUSWAHL  
GENERALÜBERHOLTE GERÄTE

**ab 149,-€**



**FÜR DEIN  
BESTES ZUHAUSE  
DER WELT**



**Kundendienst • Reparatur • Verkauf**

# Amtsblatt der Gemeinde Werther

## „Tag der Generationen“ bei den „Kleinen Entdeckern“ aus Großwechungen



In diesem Jahr feiert die Kita „Kleine Entdecker“ ein Jubiläum – 30 Jahre Kita in der Bachstraße, Großwechungen. Aus diesem Grund begrüßten wir das Glück zum Tag der Generationen.

„Ein Glück das es euch gibt“ heißt es oft und so gestalteten die Kinder zum Thema „Glück“ ein abwechslungsreiches Programm.

Welch' ein Glück ist es Oma und Opa zu ha-

**REINHARD JÄHN**  
**Verbau von Bauelementen**  
**Wartung und Reparatur**

**SCHÜCO**

99735 WERTHER  
Dorfstraße 45  
Telefon/Telefax  
0 36 31/47 95 87  
mobil 0171/7217546



Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.



## BÄCKEREI Schirmer

Gumpe 8 • 99735 Werther  
Tel. 0 36 31/97 23 59 • Funk 01 77/8 97 23 59

Wir fertigen für Sie Brötchen, Brot,  
Kuchen und Torten nach telefoni-  
scher **VORBESTELLUNG**.

## Steffen Kabelitz



Generalvertretung  
Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft

Bochumer Straße 157  
99734 NORDHAUSEN  
Tel. 0 36 31/98 20 48  
Fax 0 36 31/47 28 30  
Handy 0151/14718428

Privat:  
Bachstraße 3  
99735 WERTHER  
Tel. 0 36 31/60 32 34

### BÜROZEITEN:

Mo.-Do. 9-12.00 Uhr • Di./Do. 14-18.00 Uhr  
Fr. 10-13.00 Uhr u. nach Terminvereinbarung



Mund's  
Mühle

Landhandel & Hoffleischerei

Neue Mühle 68  
99735 Kleinwechungen  
Telefon (03 63 35) 3 15  
Fax (03 63 35) 38 99 46

- Thüringer Hausschlachter-Spezialitäten
- Futtermittel, Tierbedarf und Zubehör
- Erden und Dünger

Besuchen Sie uns auch in

99734 Nordhausen • Darrweg 29  
Telefon (0 36 31) 97 92 22

## Salon Yvonne

99734 WERTHER  
Warteberg Siedlung 7  
Tel. 0 36 31/60 34 02

schwipp, schwapp  
Haare ab!

99759 Großlohra  
Kirchberg 41 im Gemeindeamt  
Tel. 03 63 38/59 87 06



## Bestattungshaus Robert Baumgarten

Inh. Bernd Baumgarten

Erd-, Feuer-, See-  
und Friedwaldbestattungen  
Bestattungsvorsorge

Hallesche Straße 61  
99734 Nordhausen  
Tel. 0 36 31/60 06 09  
Fax 0 36 31/60 06 10



## „Bei Muttern“

Gaststätte & Eiscafé  
Rita Wiegand, Hauptstraße 3  
Großwechungen • Tel. 036335/389955

gepflegte Speisen und Getränke, Gerichte vom Herd  
und aus der Pfanne, lecker Eisbecher und selbst-  
gebackener Kuchen, Pizza, Pasta, kalte und warme  
Buffets ... auch außer Haus  
Feiern jeder Art werden von uns ausgerichtet!

Wir bitten um Vorbestellung, auch außer Haus möglich!

## ERGO Generalagentur

Roberto Jipp - Versicherungsfachmann (BwV)

Landgrabenstr. 12 | Bahnhofstraße 20  
99734 Nordhausen | 99752 Bleicherode  
Tel. (03631)902156 | Tel. (036338)42505

Mail: roberto.jipp@ergo.de  
Netz: www.roberto.jipp.ergo.de

Unsere star-  
ken Marken:



ERGO DKV

Ihr Partner für Renovie-  
rungsarbeiten  
und Neubau!



Maurer- und  
Holzbauarbeiten  
Altbausanierung

- Maurer- und Putzarbeiten
- Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz
- Fachwerkaufbauten
- Trockenbauarbeiten

99755 ELLRICH • Heimstraße 20a  
Tel. (03 63 32) 2 02 76 • Fax (03 63 32) 2 03 97

# Amtsblatt der Gemeinde Werther



**AWO**  
... ein leckeres Vergnügen

Seit über 20 Jahren sind wir ein zuverlässiger, erfahrener und qualitativ hochwertiger Dienstleister in den Bereichen:

- Kindergarten - und Schulspeisung
- Essen auf Rädern für Seniorinnen und Senioren
- Essen auf Rädern für Firmen/Privatpersonen
- Schulobst
- Plattenservice
- Canape's



**AWO "Küche mit Herz"**  
Löwentorstraße 33, 99752 Bleicherode  
eMail: [info@awo-schulkueche.de](mailto:info@awo-schulkueche.de)  
[www.awo-schulkueche.de](http://www.awo-schulkueche.de)  
Telefon (03 63 38) 59 76 51  
Fax (03 63 38) 48773  
Leiter: Steve Flug

ben, die mit den Enkeln ihre Zeit verbringen und aus diesem Grund wollten die Kinder einmal Danke sagen für die Liebe, die Zeit und die Geduld, die sie immer wieder aufbringen.

Den Großeltern einen Einblick in den Kindergartenalltag zu ermöglichen, ist Anstoß seit vielen Jahren, den Oma-Opa-Tag durchzuführen. Dieser hat sich in Großwechungen zum „Tag der Generationen“ entwickelt. Nicht nur Oma und Opas treffen im Saal aufeinander, auch Paten und Verwandtschaft der Kinder sind herzlich eingeladen.

Der Elternbeirat und das Kindergartenteam organisierten in diesem Jahr, den Nachmittag, am 26.

## Amtsblatt der Gemeinde Werther



März 2019 in der Gaststätte „Zur Linde“ Großwechungen.

Mit großem Eifer bastelten die Kinder Kleebblätter, übten Lieder, Gedichte und kleine Aufführungen ein, welche dann vorgetragen wurden.

Zur Einstimmung des Nachmittags begrüßte die Kindergartenleiterin, Beanke Juch, die Gäste und hieß sie auch im Namen der Kinder herzlich willkommen. Für die Vorführungen erteten die Kinder viel Applaus und anerkennende Worte der sichtlich stolzen Großeltern und Gäste. Beim gemütlichen Kaffeetrinken kam man sich dann näher und es wurden aufkommende Fragen gern beantwortet.

Das Strahlen der Gesichter der Generationen, ist Motivation auch im nächsten Jahr mit den Großeltern und Senioren einen Nachmittag zu verleihen.

Das Fest- und Organisationsteam sowie das Kita-Team waren sich einig, dass dieser Nachmittag sehr gelungen war.

Im Namen des Kita-Teams möchten wir uns bei dem Elternbeirat, den „(vielen) helfenden Händen“ und Kuchenbäckerinnen und dem „Großwechunger Carnevals Club“, für den „guten“ Ton und der Gaststätte „Zur Linde“ für ihre Gastfreundschaft bedanken.

gez. B. Juch im Namen des Organisationsteams



### Fleischerei und Partyservice

**Inh. Uwe Hilpert**

*Nutzen Sie unsere langjährigen Erfahrungen, denn sie sind ein Vergnügen für Ihren Gaumen.*

#### Verkaufsstelle Werther

Hinterstraße 10 • 99735 Werther  
 Telefon 03631-603429 • Fax 03631-479073  
 Dienstag-Freitag: 8 bis 12.30 und 15 bis 18 Uhr  
 Samstag: 8 bis 11 Uhr • Montag: Ruhetag

#### Verkaufsstelle Hesserode

Kleinwertherstraße 12 • 99734 Hesserode  
 Mittwoch und Freitag: 15 bis 18 Uhr  
 Samstag 8 bis 11 Uhr



Am 23. Mai 2019 begehen

**Udo und Uta Wetzel**

aus Werther ihr Fest der

**Goldenen Hochzeit.**

Hierzu möchten der Bürgermeister, der Orts-  
 teilbürgermeister und die Mitarbeiter der  
 Verwaltung recht herzlich gratulieren. Wir  
 wünschen Gesundheit und noch viele ge-  
 meinsame Jahre im Kreis der Familie.



### SCHMIEDE BAUSCHLOSSEREI

**Metallbau Göx GbR**

Bauschlosserei • Kunstschmiede • Hufschmiede  
 Leichter Stahlbau • Zaunbau  
 Tore, Türen, Gitter • Schlüsseldienst

**Harald Göx**  
 Schmiedemeister

99735 Großwerther-Nordhausen, Dorfstraße 16  
 Telefon und Fax 0 36 31/60 34 24

# Amtsblatt der Gemeinde Werther



**LINDEN  
APOTHEKE**

Unsere kostenlose Telefonnummer:  
**08 00/0 05 33 28**

Montag - Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr  
Sie **BESTELLEN** - wir liefern **FREI HAUS.**

Chr.-Petra Figulla • Telefon 03 63 34/5 33 28  
99735 Wolkramshausen • Sondershäuser Str. 16



## Einladung zum 1. Stammtisch in Haferungen

### Veranstaltungskalender der Vereine und Gruppierungen der Gemeinde Werther 2019

- 03.05.2019** 18.00 Uhr: Gemeindeclubbing im Gemeindeamt Werther, Dorfstraße 18,
- 04.05.2019** 15.00 Uhr: Treffen am DGH in Günzerode – Planen einen Mountainbike –Strecke
- 26.05.2019** 8.00 bis 18.00 Uhr: **Kommunalwahlen – Gehen Sie zur Wahl! Entscheiden Sie mit!**
- 28.05.2019** 19.00 Uhr: Das Leben der Schleiereule – ein Vortrag im „Haus des Volkes“ Kleinwerther
- 31.05.2019** 18.00 Uhr: Haferunger Stammtisch im Bungalow/Sportplatz
- 01.06.2019** 18.00 Uhr: 29. Schützenfest in Werther, „Haus des Volkes“

Bisher wurden keine weiteren Veranstaltungen gemeldet. gez. Reinhardt, Redaktion



- ❖ **Handpflege / Maniküre**
- ❖ **Fußpflege / Pediküre**
- ❖ **Medizinische Fußpflege**

**Fußpflege & Fußspa**  
*Thom Hardrath*

• 99735 Großwechungen • Pelzgasse 7 •  
• Telefon 01 73/1 75 83 11 •

Längst vergangen ist die Zeit, in der man sich auf einen Plausch bei Bier oder Wein in der Dorfkneipe treffen konnte. Vorbei sind die Abende, an denen man sich trotz Differenzen in fröhlicher Runde gegenüber saß und fachsimpelte. Fast vergessen die Momente, in denen Fragen und Probleme direkt an der Theke angesprochen und geklärt wurden, eben nur fast.

Der Haferunger Ortsteilrat möchte eine Tradition einführen, denn schon seit geraumer Zeit besteht der Wunsch nach einem Stammtisch in Haferungen.

Die Örtlichkeit war mit dem **Bungalow am Sportplatz** schnell gefunden. Es war klar, es soll an einem Freitag stattfinden und selbstverständlich sind alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen, am **31.05.2019 ab 18 Uhr**, beim ersten Stammtisch dabei zu sein.

Fortan wird die Tür an jedem letzten Freitag im Monat offen stehen. Nach dem Motto „Regen lässt das Gras wachsen, Wein das Gespräch.“ freuen wir uns auf gesellige und diskussionsreiche Abende.

Im Übrigen kann der Wein auch durch andere Getränke ersetzt werden. Für diese ist gesorgt.

Wir sehen uns am 31.05.2019 ab 18 Uhr!

Der Haferunger Ortsteilrat

**Nicht vergessen!**

Jeden Dienstag um 15.00 Uhr ist **Yoga** in der ländlichen Begegnungsstätte in Werther.  
gez. M. Bierbach, Landfrau in Werther

## Amtsblatt der Gemeinde Werther

# Das Leben der Schleiereule

Eulen sind äußerst interessante Vögel. Seit jeher üben sie eine gewisse Magie auf die Menschen aus. Das hängt mit ihrem Aussehen, dem menschenähnlichen Gesicht, zusammen und mit ihren außerordentlichen Fähigkeiten: dem lautlosen Flug, dem super Gehör und der Orientierung in absoluter Dunkelheit. Obwohl die Kenntnisse über die Biologie der Eulen inzwischen schon sehr umfassend sind, schwingt immer noch Furcht in dieser Faszination mit. So wurden ihnen vieles angedichtet: Sie sollen z. B. den Tod anzeigen, sie sollen Unheil bringen, sie sollen mit Hexen und dem Teufel in Verbindung stehen, und sie sollen Feuer abwehren. Deshalb wurden bis ins vorige Jahrhundert hinein in Deutschland Eulen an die Tore von Scheunen genagelt, um diese vor Blitz und Hagel-schlag zu schützen.

Eulen sind in manchen Kulturen aber auch Vögel der Weisheit und des Glücks. In Griechenland ist der heilige Vogel der Athene, der kriegerischen Tochter des Zeus, eine Eule. Und zwar ein Steinkauz. Der Vogel soll den Griechen im Kampf gegen die Karthager beigestanden haben. Nach Athene wurde nicht nur die Hauptstadt Athen, sondern auch der Steinkauz (Athene noctua) benannt, oder war es umgekehrt? Egal, in Griechenland wird die kleine Eule sehr verehrt, in Deutschland steht sie inzwischen auf der Roten Liste der vom Aussterben bedrohten Arten.

Volkswissen und Aberglaube machen da kaum Unterschiede zwischen den einzelnen Eulenarten. Von den zehn mitteleuropäischen Eulenarten ist

die Schleiereule noch am ehesten zu entdecken, weil sie sich als typischer Kulturfolger sehr eng an das Leben der Menschen angepasst hat. Sie wohnt sogar in seinen Häusern. Da sie aber sehr empfindlich ist und von allen Eulen das beste Gehör hat, kann man sich ihr kaum unbemerkt nähern ohne Gefahr zu laufen, sie zu vertreiben.

Die moderne Foto- und Video-Infrarot-Technik macht es möglich, die Tiere störungsfrei in ihrer natürlichen Umgebung beim Brutgeschäft und bei der Aufzucht der Jungen zu beobachten und zu filmen. Über ein Jahr lang hat der Ornithologe Peter Höhns rund um die Uhr 24 Stunden am Tag den Nistplatz eines Schleiereulen-Paares mit entsprechender Video-Technik beobachtet und aufgezeichnet. Ein Überblick über eine Brutsaison sowie die interessantesten und schönsten Momente werden in seinem Vortrag „Das Jahr der Schleiereule“ gezeigt.

Außerdem gibt es noch viel Wissenswertes um diese äußerst interessante Vogelart zu erfahren.

**Wann:** 28.05.2019  
**Wo:** Gaststätte „Haus des Volkes“, Unter den Linden 6 in Werther  
**Veranstalter:** Kirchengemeinde Kleinwerther und der Verein Nordhäuser Ornithologen e. V.  
**Referent:** Peter Höhns  
**Beginn:** 19.00 Uhr  
**Der Eintritt ist frei!**  
 gez. S. Zornemann, Gemeindegemeinderat

<p><b>HÖFER</b>                  P. Tobias Titulaer                  Bestattungen                  Trauerbegleitung                  03631-983320                  Käthe-Kollwitz-Straße 8                  99734 Nordhausen</p>		<p>Sie haben Ihre genauen Vorstellungen und Wünsche für einen würdevollen und individuellen Abschied?</p> <p>Unsere Aufgabe und Herausforderung ist es, diese für Sie umzusetzen.</p> <p>Wir beraten und begleiten Sie Ihren Wünschen entsprechend mit Kompetenz und Erfahrung.</p>
--	---	---

# Amtsblatt der Gemeinde Werther

## Kirchliche Nachrichten aus dem Pfarrbereich Großwechungen/Werther

**■ Handarbeitstreff**

am 09. und 23.05. jeweils 18.30 Uhr im Pfarrhaus Großwerther. Weitere Infos bei: Silke Titze, Telefon 03631/901764

**■ Kirchenkaffee**

02.05./15.00 Uhr in Großwechungen  
07.05./14.00 Uhr in Kleinwechungen,  
21.05./15.00 Uhr in Immenrode

**■ Kinderstunde**

am 02. und 16.05. jeweils 16.00 Uhr im Pfarrhaus Großwechungen

gez. S. Titze, Pfarrbüro Großwechungen

Einem  
guten Start  
in die Gartensaison  
wünscht

**Gartenbau Söllner**

**Angebote**

- Osterkörbchen und bunte Schalen
- Stiefmütterchen, Hornveilchen
- Land- und Bartnelkenpflanzen
- Gemüsepfl. unter Glas und Folie
- Kräutertöpfchen
- Frostschutzvlies für 0,25 Euro/qm
- verschiedene Erden

**und immer eine ehrliche Beratung**

Annahme von  
Balkonkästen u.  
Ampeln für  
die Sommerbe-  
pflanzung.

Am Kirchgraben 2      Tel.: 0177/8377372  
99735 Großwechungen email: Tino\_Soellner@t-online.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Do. 09:00 – 11:30 und 13:00 – 17:00 Uhr  
Freitag 09:00 – 11:30 und 14:30 – 18:00 Uhr  
Samstag 09:00 – 12:00 Uhr

**Öffnungszeiten ab Juni 2019:**  
Mo. – Do. 09:00 – 11:30 und 13:00 – 18:00 Uhr  
Freitag 09:00 – 11:30 und 14:30 – 18:00 Uhr  
Samstag 09:00 – 12:00 Uhr

**Ab Mitte Juni 2019:**  
Do. + Fr. 15 bis 18 Uhr Verkauf v. Frischgemüse

**Verkaufsstellen für  
Frischgemüseverkauf ab April:**

- Donnerstag zwischen 9:30 Uhr und 11:00 Uhr auf dem Plan in Großwechungen
- Freitags auf dem Nordhäuser Wochenmarkt
- Munds Mühle auf dem Darrweg in Nordhausen

**Gottesdienste**

- 05.05./11.00 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden in Großwerther
- 12.05./11.00 Uhr Konfirmation in Großwechungen
- 16.05.2019 Gemeindeausflug in das Kloster Huystburg bei Halberstadt, Anmeldungen im Pfarrbüro bei Silke Titze 036335/313 oder Pfr. Reim 03631/4708283
- 30.05./11.00 Uhr Gottesdienst in Günzerode anschl. Mittagessen und Kaffeetafel
- 31.05./13.30 Uhr Gottesdienst zur Goldenen Hochzeit in Großwerther



*Blick auf die Kirche in Kleinwerther*

### Kirchliche Nachrichten für Mauderode

- 05.05./14.00 Uhr Gottesdienst
- 18.05./18.00 Uhr Gottesdienst
- 23.05./14.00 Uhr Gemeindenachmittag mit Liedersingen im DGH  
gez. Pfarrer J. Lenz

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.

Land-Waren-Haus

## Flarichsmühle

bei Großwechungen



Tierbedarf  
Futter...Farben...  
Eisenwaren  
Naturkost  
Säfte...  
Saaten...

99735 Flarichsmühle Tel. 03 63 35/4 07 97  
Di.-Fr. 13.00-18.30 • Sa. 9.00-14.00 • Mo. geschlossen



## Kfz.-Meisterbetrieb Hans-Peter Nebelung

Große und kleine Reparaturen aus Meisterhand!

99735 Werther • Hauptstr. 20  
Tel./Fax 0 36 31/98 23 26

Montag bis Freitag 8-12 und 14-18 Uhr  
Samstag 8-12 Uhr

## Haus- und Grundstückservice

Renovieren • Installieren • Außenarbeiten



Reparaturen RUND ums Haus  
Grünanlagenpflege  
Hausmeisterdienste

Jörg Presse

Telefon:

**(036335) 40 932**

Hagen 3

99735 Großwechungen

Mobil:

(0174) 41 99 803



## Tierarztpraxis Mackerodt/Schulze

Dorfstraße 2  
99735 Werther/OT Immenrode  
Telefon 03 63 35/4 06 70

### SPRECHSTUNDEN:

Montag-Donnerstag 10.00 Uhr - 11.00 Uhr  
18.00 Uhr - 19.00 Uhr  
Freitag und Samstag 10.00 Uhr - 12.00 Uhr

... und nach **VEREINBARUNG**

## AUTOSERVICE



### GÜLLAND

Macht Dir Dein Auto Kummer,  
dann wähle diese Nummer

**03 63 35/ 2 85**

Hesseröder Str. 2  
Großwechungen

## Torsten Benth

- Sachverständiger für Bau-schäden und Baumängel
- akkreditierter u. zertifizierter Gutachter der Bauschule Erfurt



### VS Holzbau GmbH

99735 Werther/Immenrode • Bergstraße 19  
Tel. 03 63 35/3 88 62 • Fax 03 63 35/3 88 53  
Mobil 0160/97 787 047 • vsholzbau@t-online.de  
Bürozeiten samstags von 8 bis 16, montags von 7 bis 10 Uhr und nach Vereinbarung

## Bestattungen Westerhausen



99735 Haferungen

Telefon:

**03 63 35/3 87 30**

- Erd- und Feuerbestattungen
- pietätvolle Beratung im Todesfall
- Überführungen
- Übernahme aller Behördengänge

## Natur- und Steinmetzbetrieb Reimann



99759 SOLLSTEDT  
Tel. 03 63 38/6 38 30

# Amtsblatt der Gemeinde Werther

## Klein- Klär- Anlagen

SBR    **Neubau**    Beratung  
Festbett    &    Angebote  
Wirbelbett    **Nachrüstung**    Fachplanung  
Filtergraben    Begutachtung  
Pflanzenklärbeet usw.    Bauüberwachung

AQUA-PLANING TH

99752 Bleicherode - Obergebraer Str. 40  
036334 - 59812 / 0171 - 5264643 / aquaplaning@t-online.de

- Kaminholz
- Staatlich zertifizierte Baumkontrolle
- Baumpflege
- Extrembaumfällung & Entsorgung

Martin Kluczkowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10  
99735 Werther | Tel.: (03631) 60 12 36 | Fax: 47 67 74  
[www.wood-master-werther.de](http://www.wood-master-werther.de)

## Der Bürgermeister gratuliert zum Geburtstag am ...

- |  |  |
|--|--|
| <p>01.05. Georg Brockt in Günzerode zum 70.<br/>06.05. Erika Kische in Mauderode zum 90.<br/>14.05. Ursula Körber in Werther zum 91.<br/>14.05. Gertrud Zastava in Großwechs. zum 85.<br/>18.05. Bernd Heidecke in Pützlingen zum 75.<br/>19.05. Hanni Schütze in Haferungen zum 91.<br/>20.05. Lutz Werner in Werther zum 75.</p> | <p>22.05. Hanni Schieke in Günzerode zum 80.<br/>23.05. K.-Heinz Schiebeck in Großwechs zum 70.<br/>24.05. Adelheid Seeber in Kleinwechs. zum 75.<br/>29.05. Irma Schreiber in Haferungen zum 90.<br/>29.05. Erich Schützenmeister in Werther zum 70.<br/>30.05. Rainer Dechert in Werther zum 70.<br/>gez. Weidt, Bürgermeister</p> |
|--|--|

Internetadresse der Gemeinde: [www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)

## Landhaus

am Schlosspark

### Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur:

Landhaus am Schlosspark - Seniorenpflegeheim

**Vollstationäre Pflege • Kurzzeitpflege • Verhinderungspflege**  
**Demenzbetreuung mit eigenem Garten • öffentliches Café**

**Sprechen Sie uns an:** Leitungsteam **Tanja Lücke** u. **Christine Kleinecke**  
99735 Werther, Thomas-Müntzer-Siedlung 4, Telefon (03631) 65129-0  
Fax (03631) 65129-16, E-Mail: [info@im-herzen-der-natur.de](mailto:info@im-herzen-der-natur.de)